

PREP	TRANSLATION	FOLLOW UP
<b>ALIGNMENT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Logiterm Pro</li> <li>• WinAlign</li> <li>• Studio 2014</li> </ul>	<b>Machine Translation (MT)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Translator Hub</li> <li>• Google Translate</li> <li>• SDL Language Cloud</li> </ul>	<b>Invoicing and accounting</b>
<b>Optical Char. Recognition (OCR)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ABBYY</li> </ul>	<b>Local Searches</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Logiterm Pro</li> <li>• IntelliWebSearch</li> </ul>	<b>Communication</b>
<b>Local resource management</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• translation memories (TMs)</li> <li>• monolingual resources</li> <li>• Logiterm Pro, Adobe, Google Desktop</li> </ul>	<b>Terminologie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Multiterm</li> <li>• Glossary Converter</li> <li>• Term extraction</li> <li>• cíl: Hledat termín jenom jednou</li> </ul>	<b>Scheduling and planning</b>
<b>Corpus creation and utilization</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SketchEngine – WebBootCat</li> <li>• AntConc (analýza korpusů)</li> </ul>	<b>CAT</b> SDL Trados MemoQ memsource ...	<b>Outsourcing</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tax accounting</li> <li>• web design</li> <li>• business card (branding)</li> </ul>
	<b>Web searches</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• advanced google syntax</li> <li>• IntelliWebSearch</li> <li>• terminology databases</li> </ul>	
	<b>Voice recognition software</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dragon Naturally Speaking</li> <li>• Newton Dictate</li> </ul>	